

## **Gebrauchsinformation: Information für Patienten**

### **BilanCyn Verdauungskapseln**

Hartkapseln

400 mg

Zur Anwendung bei Erwachsenen und Jugendlichen ab 12 Jahren

Wirkstoff: Artischockenblätter-Trockenextrakt

**Lesen Sie die gesamte Packungsbeilage sorgfältig durch, bevor Sie mit der Einnahme dieses Arzneimittels beginnen, denn sie enthält wichtige Informationen.**

Nehmen Sie dieses Arzneimittel immer genau wie in dieser Packungsbeilage beschrieben bzw. genau nach Anweisung Ihres Arztes oder Apothekers ein.

- Heben Sie die Packungsbeilage auf. Vielleicht möchten Sie diese später nochmals lesen.
- Fragen Sie Ihren Apotheker, wenn Sie weitere Informationen oder einen Rat benötigen.
- Wenn Sie Nebenwirkungen bemerken, wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Apotheker. Dies gilt auch für Nebenwirkungen, die nicht in dieser Packungsbeilage angegeben sind. Siehe Abschnitt 4.
- Wenn Sie sich nach 2 Wochen nicht besser fühlen oder wenn Sie sich schlechter fühlen, wenden Sie sich an Ihren Arzt.

#### **Was in dieser Packungsbeilage steht**

1. Was sind BilanCyn Verdauungskapseln und wofür werden sie angewendet?
2. Was sollten Sie vor der Einnahme von BilanCyn Verdauungskapseln beachten?
3. Wie sind BilanCyn Verdauungskapseln einzunehmen?
4. Welche Nebenwirkungen sind möglich?
5. Wie sind BilanCyn Verdauungskapseln aufzubewahren?
6. Inhalt der Packung und weitere Informationen

#### **1. Was sind BilanCyn Verdauungskapseln und wofür werden sie angewendet?**

BilanCyn Verdauungskapseln ist ein traditionelles pflanzliches Arzneimittel zur symptomatischen Linderung von Verdauungsstörungen mit Völlegefühl oder Blähungen (Flatulenz). Das Arzneimittel ist ein traditionelles Arzneimittel, das ausschließlich auf Grund langjähriger Anwendung für das Anwendungsgebiet registriert ist.

#### **2. Was sollten Sie vor der Einnahme von BilanCyn Verdauungskapseln beachten?**

**BilanCyn Verdauungskapseln dürfen nicht angewendet werden,**

wenn Sie allergisch gegen Artischocken und andere Korbblütler oder einen der in Abschnitt 6. genannten sonstigen Bestandteile dieses Arzneimittels sind, bei Verschluss oder einer Entzündung der Gallenwege, bei Lebererkrankungen, dem Vorliegen von Gallensteinen sowie anderen Erkrankungen der Galle, die einer ärztlichen Überwachung und Beratung bedürfen.

### **Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen**

Der Anwender sollte bei fortdauernden Krankheitssymptomen oder beim Auftreten anderer als der in der Packungsbeilage erwähnten Nebenwirkungen einen Arzt oder eine andere in einem Heilberuf tätige qualifizierte Person konsultieren.

### **Kinder**

Zur Anwendung dieses Arzneimittels bei Kindern unter 12 Jahren liegen keine ausreichenden Untersuchungen vor. Es soll deshalb bei Kindern unter 12 Jahren nicht angewendet werden.

### **Einnahme von BilanCyn Verdauungskapseln zusammen mit anderen Arzneimitteln**

Es liegen keine Hinweise auf Wechselwirkungen von BilanCyn Verdauungskapseln mit anderen Arzneimitteln vor. Untersuchungen mit BilanCyn Verdauungskapseln zu Wechselwirkungen wurden nicht durchgeführt.

Informieren Sie Ihren Arzt oder Apotheker, wenn Sie andere Arzneimittel anwenden, kürzlich andere Arzneimittel angewendet haben oder beabsichtigen andere Arzneimittel anzuwenden.

### **Schwangerschaft und Stillzeit**

Wenn Sie schwanger sind oder stillen, oder wenn Sie vermuten, schwanger zu sein oder beabsichtigen, schwanger zu werden, fragen Sie vor der Einnahme dieses Arzneimittels Ihren Arzt oder Apotheker um Rat.

Die Sicherheit während der Schwangerschaft und Stillzeit wurde nicht ausreichend untersucht. Für Schwangere und Stillende wird die Einnahme von BilanCyn Verdauungskapseln nicht empfohlen.

### **Verkehrstüchtigkeit und Fähigkeit zum Bedienen von Maschinen**

Untersuchungen zur Verkehrstüchtigkeit und Fähigkeit zum Bedienen von Maschinen wurden nicht durchgeführt.

## **3. Wie sind BilanCyn Verdauungskapseln einzunehmen?**

Nehmen Sie dieses Arzneimittel immer genau wie in dieser Packungsbeilage beschrieben bzw. genau nach der mit Ihrem Arzt oder Apotheker getroffenen Absprache ein. Fragen Sie bei Ihrem Arzt oder Apotheker nach, wenn Sie sich nicht sicher sind.

Die empfohlene Dosis ist:

Jugendliche ab 12 Jahren, Erwachsene und Ältere nehmen 3-mal täglich 1 Hartkapsel ein. Für konkrete Dosierungsempfehlungen bei eingeschränkter Nieren- oder Leberfunktion gibt es keine hinreichenden Daten.

Kinder unter 12 Jahren:

Die Anwendung ist nicht vorgesehen.

Nehmen Sie die Hartkapseln bitte unzerkaut mit ausreichend Flüssigkeit (z. B. ein Glas Wasser) zu den Hauptmahlzeiten ein.

Wenn die Symptome länger als 2 Wochen nach Beginn der Einnahme von BilanCyn Verdauungskapseln andauern, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt.

**Wenn Sie eine größere Menge von BilanCyn Verdauungskapseln eingenommen haben, als Sie sollten**

Es wurde bisher kein Fall einer Überdosierung berichtet.

Wenn Sie versehentlich einmal 2-3 Einzeldosen des Arzneimittels mehr als vorgesehen eingenommen haben, so hat dies in der Regel keine nachteiligen Folgen.

Falls Sie deutlich höhere Dosen eingenommen haben, benachrichtigen Sie bitte Ihren Arzt. Dieser kann über gegebenenfalls erforderliche Maßnahmen entscheiden.

**Wenn Sie die Einnahme von BilanCyn Verdauungskapseln vergessen haben**

nehmen Sie beim nächsten Mal nicht etwa die doppelte Menge ein, sondern fahren Sie mit der Einnahme, wie von Ihrem Arzt verordnet, oder in der Gebrauchsinformation beschrieben, fort.

Wenn Sie weitere Fragen zur Einnahme dieses Arzneimittels haben, wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Apotheker.

#### **4. Welche Nebenwirkungen sind möglich?**

Wie alle Arzneimittel kann auch dieses Arzneimittel Nebenwirkungen haben, die aber nicht bei jedem auftreten müssen.

Bei den Häufigkeitsangaben zu Nebenwirkungen werden folgende Kategorien zugrunde gelegt:

|                |                                                                   |
|----------------|-------------------------------------------------------------------|
| Sehr häufig:   | mehr als 1 Behandler von 10                                       |
| Häufig:        | 1 bis 10 Behandelte von 100                                       |
| Gelegentlich:  | 1 bis 10 Behandelte von 1.000                                     |
| Selten:        | 1 bis 10 Behandelte von 10.000                                    |
| Sehr selten:   | weniger als 1 Behandler von 10.000                                |
| Nicht bekannt: | Häufigkeit auf Grundlage der verfügbaren Daten nicht abschätzbar. |

Magen-Darm-Trakt:

Leichte Durchfälle mit typischer Begleitsymptomatik (z. B. Bauchkrämpfe) sowie Oberbauchbeschwerden, Übelkeit und Sodbrennen. Die Häufigkeit ist nicht bekannt.

Andere:

Nach Anwendung von BilanCyn Verdauungskapseln können Überempfindlichkeitsreaktionen auftreten. Die Häufigkeit ist nicht bekannt.

**Meldung von Nebenwirkungen**

Wenn Sie Nebenwirkungen bemerken, wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Apotheker. Dies gilt auch für Nebenwirkungen, die nicht in dieser Packungsbeilage angegeben sind.

Sie können Nebenwirkungen auch direkt dem *Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte, Abt. Pharmakovigilanz, Kurt-Georg-Kiesinger-Allee 3, D-53175 Bonn, Webseite: [www.bfarm.de](http://www.bfarm.de)* anzeigen.

Indem Sie Nebenwirkungen melden, können Sie dazu beitragen, dass mehr Informationen über die Sicherheit dieses Arzneimittels zur Verfügung gestellt werden.

## **5. Wie sind BilanCyn Verdauungskapseln aufzubewahren?**

Bewahren Sie dieses Arzneimittel für Kinder unzugänglich auf.

Sie dürfen dieses Arzneimittel nach dem auf dem Umkarton angegebenen Verfalldatum nicht mehr verwenden. Das Verfalldatum bezieht sich auf den letzten Tag des angegebenen Monats.

Entsorgen Sie das Arzneimittel nicht im Abwasser (z. B. nicht über die Toilette oder das Waschbecken). Fragen Sie Ihren Apotheker, wie das Arzneimittel zu entsorgen ist, wenn Sie es nicht mehr verwenden. Sie tragen damit zum Schutz der Umwelt bei. Weitere Informationen finden Sie unter [www.bfarm.de/arzneimittelentsorgung](http://www.bfarm.de/arzneimittelentsorgung).

Nicht über 25 °C lagern.

## **6. Inhalt der Packung und weitere Informationen**

### **Was BilanCyn Verdauungskapseln enthalten**

Der Wirkstoff ist: Artischockenblätter-Trockenextrakt.

1 Hartkapsel enthält 400 mg Trockenextrakt aus Artischockenblättern (4-6:1), Auszugsmittel: Wasser

Die sonstigen Bestandteile sind:

hochdisperses Siliciumdioxid; Talkum; Magnesiumstearat (Ph.Eur.) [pflanzlich]; Maltodextrin; mikrok. Cellulose; Hypromellose; Farbstoffe Brillantblau FCF (E133), Titandioxid (E171), Eisen(III)-hydroxid-Oxid x H<sub>2</sub>O (E172).

### **Wie BilanCyn Verdauungskapseln aussehen und Inhalt der Packung**

BilanCyn Verdauungskapseln sind dunkelgrüne Hartkapseln, die in Blister verpackt sind. Ein Blister enthält 10 Hartkapseln.

BilanCyn Verdauungskapseln sind in folgenden Packungsgrößen erhältlich:

20 Hartkapseln

50 Hartkapseln

100 Hartkapseln

### **Pharmazeutischer Unternehmer und Hersteller**

URSAPHARM

Industriestraße 35

66129 Saarbrücken

Tel.: 06805/92 92-0

Fax: 06805/92 92-88

Internet: [www.ursapharm.de](http://www.ursapharm.de)

E-Mail: [info@ursapharm.de](mailto:info@ursapharm.de)

**Diese Packungsbeilage wurde zuletzt überarbeitet im September 2024.**

Weitere Angaben:

Verdauungsstörungen können unterschiedliche Ursachen haben. Der in BilanCyn Verdauungskapseln enthaltene Trockenextrakt aus Artischockenblättern wird seit Jahrzehnten zur symptomatischen Linderung von Verdauungsstörungen mit Völlegefühl und Blähungen angewendet.